

La capacidad explicativa de la Hipótesis de la Frase Determinante*

Luis Eguren

Universidad Autónoma de Madrid

Luis Eguren(2006), La capacidad explicativa de la Hipótesis de la Frase Determinante, *Revista Iberoamericana*, 17, pp. 215-238.

En este trabajo se revisan, y se ilustran como norma general con datos del español, algunos de los argumentos más importantes que se han presentado en las dos últimas décadas, a menudo de manera implícita, a favor de la llamada “Hipótesis de la Frase Determinante”, según la cual el determinante, y no el nombre, encabeza canónicamente las secuencias formadas por un determinante y un nombre: su adecuación con el concepto de núcleo de frase, su capacidad de reflejar categorialmente las matrices de subcategorización de distintos verbos, así como la selección del tipo de determinante que los verbos llevan también a cabo, el que nos permita expresar inequívocamente que determinantes y pronombres forman una sola clase gramatical y proporcione suficiente espacio estructural como para generar secuencias complejas de determinantes y el hecho de que nos ayude a captar generalizaciones significativas entre oraciones y expresiones nominales y dar cuenta de órdenes de palabras no canónicos por medio de movimientos de núcleo a núcleo.

Key Words: determinante/ frase determinante/ gramática del español/ gramática universal/ núcleo de frase

* Este trabajo, que ha sido parcialmente financiado gracias al proyecto BFF2003-0653, es una versión ampliada y corregida de la conferencia que con el mismo título impartimos en la Universidad Nacional de Seúl en septiembre de 2006.

La capacidad explicativa de la Hipótesis de la Frase Determinante*

Luis Eguren

Universidad Autónoma de Madrid

Luis Eguren(2006), La capacidad explicativa de la Hipótesis de la Frase Determinante, *Revista Iberoamericana*, 17, pp. 215-238.

En este trabajo se revisan, y se ilustran como norma general con datos del español, algunos de los argumentos más importantes que se han presentado en las dos últimas décadas, a menudo de manera implícita, a favor de la llamada “Hipótesis de la Frase Determinante”, según la cual el determinante, y no el nombre, encabeza canónicamente las secuencias formadas por un determinante y un nombre: su adecuación con el concepto de núcleo de frase, su capacidad de reflejar categorialmente las matrices de subcategorización de distintos verbos, así como la selección del tipo de determinante que los verbos llevan también a cabo, el que nos permita expresar inequívocamente que determinantes y pronombres forman una sola clase gramatical y proporcione suficiente espacio estructural como para generar secuencias complejas de determinantes y el hecho de que nos ayude a captar generalizaciones significativas entre oraciones y expresiones nominales y dar cuenta de órdenes de palabras no canónicos por medio de movimientos de núcleo a núcleo.

Key Words: determinante/ frase determinante/ gramática del español/ gramática universal/ núcleo de frase

* Este trabajo, que ha sido parcialmente financiado gracias al proyecto BFF2003-0653, es una versión ampliada y corregida de la conferencia que con el mismo título impartimos en la Universidad Nacional de Seúl en septiembre de 2006.

I. Introducción: determinantes y frases determinantes

Pertenecen a la categoría de los determinantes las unidades léxicas, como el demostrativo *este* o el indefinido *algún* de(1), que se combinan con nombres comunes para formar expresiones referenciales, que o bien identifican entidades(1a), o bien cuantifican sobre nombres(1b):

- (1) a. [*Este* estudiante] ha venido en su coche.
- b. [*Algún* estudiante] ha venido en su coche.

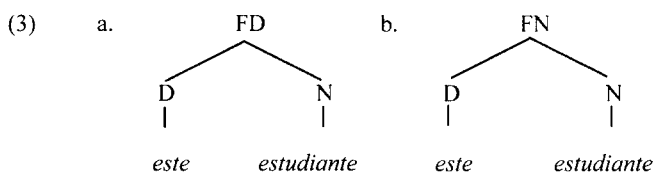
Disponemos de una prueba sintáctica fiable para determinar si una pieza léxica es un determinante en español: solo son determinantes en nuestra lengua las unidades que, combinadas con un nombre común, legitiman una expresión nominal en posiciones de argumento de un predicado y hacen posible, en concreto, que dicho sintagma pueda funcionar como sujeto oracional preverbal.¹ Como se observa en(2), la aplicación de esta prueba nos permite saber que *este*, *cada* o *un* son determinantes en español y que modificadores prenominales como *inteligente*, *actual* o *primero* no lo son:²

- (2) a. *Ministro presentó un proyecto.
- b. {*Este/Cada/Un*} ministro presentó un proyecto.
- c. *{*Inteligente/Actual/Primer*} ministro presentó un proyecto.

¹ Los sujetos preverbiales no pueden ser, por lo general, sustantivos escuetos(*bare NPs*) en español. De ahí que sea esta la posición en la que conviene aplicar la prueba para decidir qué unidades léxicas son determinantes. Sobre los sustantivos escuetos en español véase Bosque(1996) y las referencias allí citadas.

² Como es sabido, hay lenguas en las que los nombres comunes sin determinante(en singular) pueden ser expresiones referenciales. Algunos autores sostienen que las expresiones referenciales, que funcionan como argumentos de los predicados, deben ser universalmente frases determinantes(véase *infra*) y que en estos casos hay, por lo tanto, un determinante vacío(cf., v.g., Longobardi, 1994, 2005, Zamparelli, 2000). Otros autores piensan que estamos ante un caso de variación paramétrica: en algunas lenguas es posible que los nombres comunes sean argumentos de un predicado(cf., v.g., Baker, 2003, Chierchia, 1998).

Pues bien, una de las ideas más fructíferas y mejor asentadas en las investigaciones gramaticales generativistas actuales es la llamada “Hipótesis de la Frase Determinante”, representada en(3), que establece que el núcleo de la unidad sintáctica formada por un determinante y un nombre común es, canónicamente, el determinante(cf.(3a)), y no el nombre(cf.(3b)):³



Tras dos décadas de estudio sobre las expresiones nominales en el que esta hipótesis ha desempeñado un papel muy relevante, ha llegado ya el momento de hacer balance. En este trabajo se presentarán, por tanto, algunos de los argumentos más convincentes que avalan la propuesta de que la tradicional frase nominal debe ser reanalizada como una frase determinante encabezada por un determinante que toma como complemento al conjunto formado por el nombre y sus modificadores.

II. El concepto de “núcleo de frase”

El núcleo de una frase es el elemento que determina el tipo semántico y la distribución de la frase(con la expresión “tipo semántico” nos referimos a la denotación básica de la oración y de las clases y subclases de palabras, esto

³ Esta idea ya se había sugerido en otros marcos teóricos, como la gramática de Montague. Sobre la Hipótesis de la Frase Determinante véanse, además de la bibliografía que se irá mencionando en estas páginas, los trabajos pioneros de Brame(1981, 1982), así como las tesis fundacionales de Abney(1987) y Fukui(1986) y las revisiones recientes de Bernstein(2001) y Longobardi(2001). Sobre la Hipótesis de la Frase Determinante en español pueden consultarse, entre otros muchos trabajos, Eguren(1989), Lorenzo(1995), Martín(1995), Roca(1996), Sánchez(1996) y Torrego(1989)

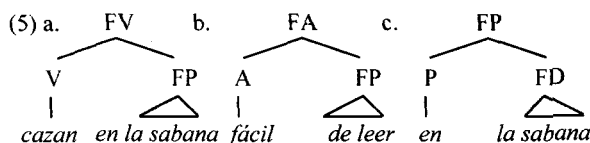
es, a nociones semánticas como ‘proposición’, ‘clase’, ‘entidad’, ‘propiedad’, ‘acción’, ‘estado’, ‘locación’, ‘causa’, ‘instrumento’, etc.).⁴

Según este concepto de núcleo de frase, las frases entre corchetes de(4), por poner algún ejemplo, deben ser analizadas tal y como se refleja en las configuraciones de(5):

(4) a. Los leones [cazan en la sabana].

b. Este libro es [fácil de leer].

c. Han colocado los platos [en la mesa].



En una secuencia como *cazan en la sabana*, el verbo *cazar* determina el tipo semántico del conjunto (tanto el sintagma como su núcleo denotan una acción), y otro tanto ocurre en un sintagma como *fácil de leer*, que es una propiedad, como también lo es el adjetivo *fácil*, o en el sintagma preposicional *en la mesa*, que denota una locación, al igual que su núcleo, la preposición *en*:

(6) a. [[cazan]_{ACCIÓN} [en la sabana]_{LOCACIÓN}]_{ACCIÓN}

b. [[fácil]_{PROPIEDAD} [de leer]_{PROPOSICIÓN}]_{PROPIEDAD}

c. [[en]_{LOCACIÓN} [la mesa]_{ENTIDAD}]_{LOCACIÓN}

Como se refleja en(7), el núcleo de estos sintagmas determina además su distribución, es decir, las posiciones que pueden ocupar dentro de la oración o de algún otro sintagma:⁵

⁴ Sobre esta noción de ‘núcleo de frase’ véase Eguren y Fernández Soriano(2004). El núcleo de una frase es también el elemento que selecciona-s(emánticamente) a su complemento(cf. Chomsky, 1998). El determinante selecciona-s al nombre que lo acompaña y es, también en este sentido, el núcleo de la construcción.

- (7) a. Los leones cazan/*Los leones en la sabana.
b. Este libro es fácil/*Este libro es de leer.
c. *Han colocado los platos la mesa/*En la mesa está rota.

El hecho de que el SV *cazan en la sabana* se combine con un sujeto para formar una oración es una propiedad que la frase “hereda” del verbo *cazar*, el adjetivo *fácil* determina que el SA *fácil de leer* pueda ser un atributo o un modificador nominal y la presencia de la preposición es lo que hace que un SP como *en la mesa* desempeñe la función de complemento circunstancial y no pueda ser, en cambio, el sujeto de una oración.

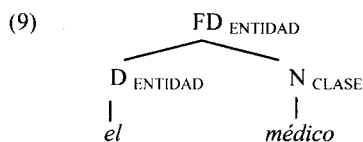
Uno de los argumentos más claros a favor de la Hipótesis de la Frase Determinante se basa en la noción misma de núcleo de frase que acabamos de presentar, y podría formularse como sigue: si suponemos que el núcleo de un sintagma es la pieza léxica que determina el tipo semántico y la combinatoria del sintagma, en tal caso, en el conjunto formado por un determinante y un nombre común, el núcleo no es el nombre, sino el determinante, dado que es este último el que determina la semántica y la distribución del conjunto(cf. Eguren y Fernández Soriano, 2004). Vayamos por partes.

Por un lado, las construcciones formadas por un determinante definido y un nombre común(v.g., *el médico* en(8a)) son expresiones referenciales(como los nombres propios o los pronombres personales) que denotan ‘entidades’. Los nombres comunes, en cambio,(v.g., *médico* en(8b)) son predicados que denotan ‘clases’(esto es, conjuntos de propiedades):

⁵ Nótese que “determinar” la distribución de un sintagma no es lo mismo que “tener” su distribución(o cumplir las funciones que el sintagma desempeña). La preposición, por ejemplo, determina la distribución del conjunto formado por una preposición y su término, pero no tiene su misma distribución dado que no puede aparecer sola, probablemente por su naturaleza átona. Lo mismo ocurre en el caso del artículo definido(cf. *infra*): el artículo definido determina la distribución de la expresión nominal que introduce, pero no tiene su distribución, ya que tampoco puede aparecer solo debido a su carácter átono.

- (8) a. Juan es [el médico].
b. Juan es [médico].

Tal y como reflejan las etiquetas de la estructura de(9), la semántica del determinante determina el tipo semántico del conjunto y, por lo tanto, el determinante es el núcleo de la construcción(este es el llamado argumento “semántico” a favor de FD; cf. Stowell, 1991)



Por otro lado, la distribución de los nombres comunes es la misma que la distribución de los adjetivos. Ambas clases de palabras ocupan posiciones de predicado, como la de atributo, predicado secundario o modificador de un sustantivo:

- (10) a. Antonio es {médico/encantador}.
b. Se ha ido a África {de médico/encantado}.
c. Un sargento {médico/encantador}.

La distribución del conjunto formado por un determinante y un nombre común, en cambio, coincide con la distribución de los nombres propios y los pronombres personales. Todas estas expresiones referenciales ocupan posiciones de argumento de un predicado, como las de sujeto u objeto directo unas posiciones en las que no puede aparecer un nombre común en español(cf. Stowell, 1991, Longobardi, 1994):

- (11) a. {Este médico/Juan/Él} no sabe operar.
b. *Médico no sabe operar.
c. No conozco a {este médico/Juan}/No lo conozco a él.
d. *No conozco a médico.

La distribución del conjunto formado por un determinante y un nombre depende crucialmente, por tanto, de la presencia del determinante. Solo cabe concluir que el determinante encabeza dicha secuencia.

III. Los rasgos de subcategorización

El segundo argumento a favor de la Hipótesis de la FD es el siguiente: la distinción entre sintagmas determinantes y sintagmas nominales nos permite expresar las propiedades de subcategorización de determinados verbos(cf. Eguren, 1989).

En la entrada léxica de un verbo no solo se especifica, como es sabido, si el verbo toma o no un complemento, sino también la naturaleza categorial de este, es decir, los verbos están subcategorizados con respecto a la categoría de su complemento, si lo hay. Así, por ejemplo, un verbo transitivo como *devorar* exige que su complemento sea un sintagma determinante, mientras que el verbo de régimen *depende* toma como complemento un sintagma preposicional:

- (12) a. El perro devoró [los huesos]_{FD}.
b. *El perro devoró [que no sabía comer]_O.
c. *El perro devoró [de los huesos]_{FP}.
- (13) a. *Ese niño depende [su madre]_{FD}.
b. *Ese niño depende [que venga su madre]_O.
c. Ese niño depende [de su madre]_{FP}.

Este hecho se recoge en la entrada de cada uno de estos verbos como en(14): tanto *devorar* como *depende* son verbos([+V]); el primero toma como complemento una FD([+FD]) y el segundo una FP([+FP]).

- (14) a. "devorar" = [+V], +[FD]
b. "depende" = [+V], +[FP]

Así las cosas, algunos verbos, como se ilustra en(15), exigen que la expresión nominal que seleccionan esté introducida por un determinante, mientras que otros solo pueden llevar un sustantivo escueto como complemento; un tercer grupo de verbos admiten ambas posibilidades:

- (15) a. Hemos leído {[ese libro]_{FD}/*[libro interesante]_{FN}}.
 b. Trabajó de {[el portero]_{FD}/[portero]_{FN}}.
 c. Se cree {[el rey de España]_{FD}/[rey de España]_{FN}}.

En el marco de la tradicional frase nominal no hay modo de incluir esta información en las matrices de subcategorización de los distintos verbos: todos estos verbos tendrían como complemento subcategorizado una FN. En cambio, como se observa en(16), la distinción entre FD y FN nos permite expresar explícitamente estos contrastes e incluir dicha información en las entradas léxicas:

- (16) a. "leer" = [+V], +[_{FD}]
 b. "trabajar de" = [+V], +[_{FN}]
 c. "creerse" = [+V], +[_{FD/FN}]

IV. La selección del determinante

Un tercer argumento a favor de la Hipótesis de la Frase Determinante es que, solo si el determinante es el núcleo del conjunto [D+N], se puede captar el hecho de que determinados verbos escojan el tipo de determinante de la expresión nominal que los complementa(cf. Eguren y Fernández Soriano, 2004).

Los verbos eligen, en ocasiones, la naturaleza del núcleo de su complemento. Este es el caso, por poner un ejemplo, de los verbos de régimen preposicional, que no solo toman necesariamente como complemento una frase preposicional(cf. *supra*). Dicho sintagma

preposicional deben estar encabezado, además, por una determinada preposición:

- (17) a. *arí* depende {*de* ti/**en* ti/**contigo*}. (cf. "depender de")
b. *María* piensa {**de* ti/*en* ti/**contigo*}. (cf. "pensar en")
c. *Mi casa linda* {**de* la tuya/**en* la tuya/*con* la tuya}. (cf. "lindar con")

En lo que atañe al tema que nos ocupa, algunos de los llamados "verbos de medida", como *durar* o *costar*, exigen que su complemento subcategorizado sea un argumento cuantitativo que contenga bien un numeral, bien un cuantificador no universal(cf.(18a,b)), mientras que otros, como *pesar* o *medir*, admiten además como complementos subcategorizados expresiones nominales introducidas por un determinante definido que hacen referencia a "individuos"(cf.(18c,d)):

- (18) a. La película duró [{*tres*/**las*} horas].
b. Esa casa cuesta [{*muchos*/**los*} millones].
c. *María* pesó [{*tres* kilos/*el* ternero}] al nacer.
d. *Mi hermano* medirá [{*dos* metros/*la* habitación}].

Como acabamos de decir, los predicados seleccionan los núcleos de las expresiones que subcategorizan, pero no los modificadores o especificadores de dichos núcleos: ningún verbo transitivo exige, por ejemplo, que la expresión nominal que lo complementa incluya adjetivos de un tipo determinado. En consecuencia, solo si el determinante es el núcleo de los sintagmas entre corchetes de(18) se puede dar cuenta de las propiedades de selección de los verbos de medida.⁶

⁶ Los verbos también seleccionan los rasgos semánticos inherentes de las expresiones nominales que los complementan:

- (1) a. Rompió {#*el* pollo/*el* muñeco}.
b. Mató {*al* pollo/#*al* muñeco}.

V. Determinantes y pronombres

Otro argumento que avala la propuesta de que el determinante encabeza la tradicional frase nominal es que esta idea nos permite recoger de manera explícita e inequívoca el hecho de que los determinantes y los pronombres son miembros de una misma categoría gramatical(cf. Abney, 1987).

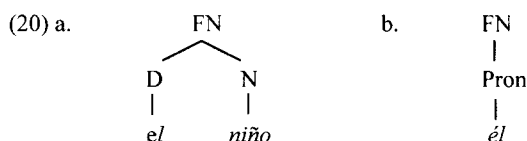
Como han señalado autores de distintas orientaciones teóricas(véase Curat, 1999, y las referencias allí citadas), los determinantes y los pronombres forman, en realidad, una única clase de palabras. Prueba de ello es que tienen en ocasiones un origen común(como ocurre con el artículo determinado y los pronombres de tercera persona en español), adoptan formas fonéticas parecidas(*alguien/algún, nadie/ningún, quién/qué...*) y su semántica es básicamente la misma(están desprovistos de significado conceptual y su contenido tiene que ver con la identificación de entidades o la denotación de una cantidad). Tal y como nos recuerda Manuel Leonetti(1999), como la semántica de los determinantes y los pronombres es muy parecida, los pronombres y las FFDD comparten muchas de sus interpretaciones(las interpretaciones distintas se deben a la ausencia de contenido léxico en los pronombres y a la presencia de dicho contenido en las FFDD; los datos son de Leonetti):

- (19) a. [Ese] es el nuevo encargado.
- b. [Ese chico] es el nuevo encargado.(deíctica)
- c. El profesor Sanz entró en la sala. Durante unos minutos, nadie pareció reconocer[lo].
- d. El profesor Sanz entró en la sala. Durante unos minutos, nadie pareció reconocer a[l profesor].(anafórica)

Datos como estos sugieren que el nombre transmite ciertos rasgos a la secuencia [D+N]. Una manera de recoger el hecho de que tanto la categoría funcional D como la categoría léxica N determinan propiedades del conjunto es la noción de “proyección extendida” de Grimshaw(1991): la proyección funcional FD formaría, así, parte de la proyección extendida del nombre, al igual que la proyección Frase Flexión(=O) es una proyección extendida del verbo.

- e. Cada apartamento es revisado a fondo antes de alquilar[lo] de nuevo.(variable ligada)
- f. Cada apartamento es revisado a fondo antes de cambiar [el mobiliario].(variable ligada + anáfora asociativa)

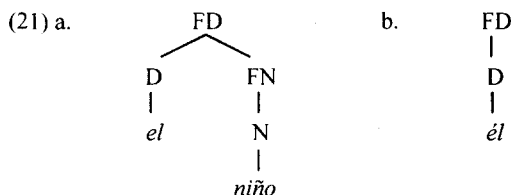
Las configuraciones de(20) reflejan el análisis categorial y estructural que en el marco de la tradicional FN reciben los determinantes y los pronombres:



Estas representaciones son inadecuadas al menos por tres razones:

- (a) se trata a determinantes y pronombres como dos categorías distintas(D y Pron), que desempeñan dos funciones también distintas dentro de la frase nominal(en los grafos de(20) los determinantes son especificadores y los pronombres son núcleos),
- (b) se considera que los pronombres, en tanto que ocupan la posición de núcleo de la FN en(20b), sustituyen a nombres, lo cual no es cierto(cf. *El {niño/*él} guapo se comió la fruta*),
- (c) se pasa por alto que el hecho de que una expresión nominal como *el niño* tenga la misma semántica básica(identifica un individuo) y la misma distribución(puede ser un argumento) que un pronombre como *él* es una propiedad que dicha frase hereda del determinante y no del nombre(en(20a) el determinante ocupa la posición de especificador, no de núcleo).

Las representaciones de(21), en cambio, en las que se adopta la Hipótesis de la Frase Determinante, recogen las semejanzas antes comentadas entre determinantes y pronombres y no presentan estos problemas:



En estas configuraciones:

- (a) se analizan los determinantes y los pronombres como miembros de una misma categoría(D), que desempeñan la misma función de núcleo de la FD(los pronombres serían, desde esta perspectiva, determinantes “intransitivos”),⁷
- (b) se refleja, con acierto, que los pronombres, en tanto que ocupan la posición de núcleo de la FD y no tienen complemento alguno, sustituyen a toda una expresión nominal(cf. {*El niño guapo / él*} *se comió la fruta*),
- (c) se capta que las propiedades básicas de una expresión nominal como *el niño*, que coinciden con las de un pronombre como *él*, son rasgos que el determinante transmite a la frase(en(21a) el determinante ocupa ahora la posición de núcleo).

VI. El espacio estructural

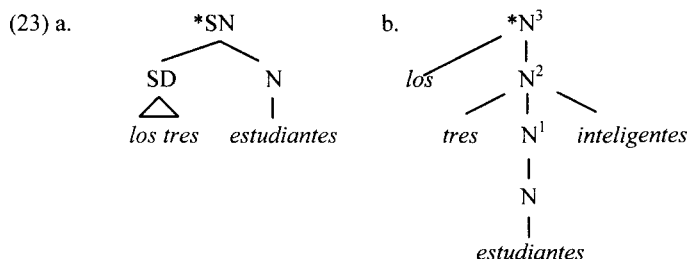
En esta sección se presenta un nuevo argumento a favor de la Hipótesis de la Frase Determinante, que subyace a las investigaciones sobre las “frases determinantes complejas”: la existencia de la Frase Determinante proporciona suficiente “espacio estructural” como para expresar adecuadamente la estructura de constituyentes y las relaciones de alcance en

⁷ Esto es lo que propone, por ejemplo, Abney(1987). Otros autores piensan, en cambio, que no hay determinantes intransitivos y que los pronombres(tónicos y átonos) toman como complemento una categoría nominal vacía(véase Panagiotidis, 2002 y las referencias allí citadas).

expresiones referenciales, como las de(22), que contienen más de un elemento en el “sistema de los determinantes”.

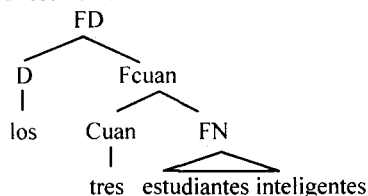
- (22) a. *Los tres* estudiantes.
 b. *Esos pocos* estudiantes.
 c. *Mis otros* estudiantes.

Quienes estudiaban las expresiones nominales en el marco de la “tradicional” FN encontraban serios problemas a la hora de representar estructuralmente sintagmas como los de(22). En una estructura como la de(23a), por ejemplo, se trata la secuencia formada por el artículo determinado y el numeral como un constituyente, en contra de lo que los datos nos indican. En el modelo, más sofisticado, con tres “proyecciones-barra” de Jackendoff(1977) se resuelve este problema, pero no se refleja ni el hecho de que el nombre y el adjetivo forman un constituyente que excluye al numeral, ni que el numeral tiene alcance sobre el conjunto formado por el nombre y todos sus complementos y modificadores:



Con la adopción de la Hipótesis de la Frase Determinante se dispone de más espacio estructural, especialmente en el desarrollo de esta idea que podría recibir el nombre de “hipótesis de la FD escindida”, representada en(24):

(24) Hipótesis de la FD escindida:

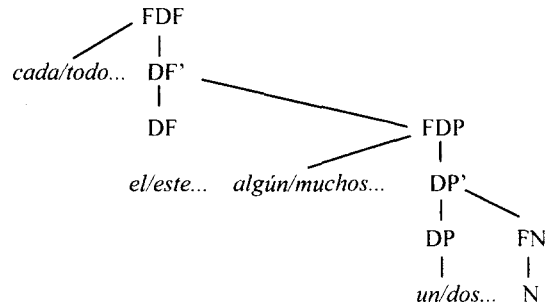


Esta hipótesis establece que existen(al menos) dos proyecciones funcionales distintas de naturaleza determinativa en el dominio nominal: una proyección superior, la “Frase Determinante”(FD) propiamente dicha, en la que se generan los determinantes definidos o “fuertes”, y otra proyección más interna, la “Frase Cuantificadora”(FCuan), que estaría ocupada por los determinantes indefinidos o “débiles”.⁸ Como se refleja en(24), un determinante definido, como el artículo determinado, se generaría, por tanto, como núcleo de la FD y el numeral cardinal encabezaría la FCuan y tomaría como complemento, a su vez, a la FN. De este modo se expresan adecuadamente las relaciones de alcance y la estructura de constituyentes que se obtienen en las expresiones nominales.

Una de las versiones más elaboradas de la hipótesis de la FD escindida es la de Zamparelli(2000), que se reproduce en(25):

⁸ Sobre la hipótesis de la FD escindida veánse, v.g., Giusti(1992, 1996), Vangsnes(2001), Zamparelli(2000) y las referencias citadas en estos trabajos. Además de la distinción entre FD y FCuan, se ha propuesto que existen otras proyecciones funcionales en el dominio nominal: Frase Número(Ritter, 1991, 1992), Frase Género(Picallo, 1991), Frase Kaso(Löbel, 1994), Frase Clasificadora(Borer, 2005), etc.

(25) El “sistema de los determinantes”(Zamparelli, 2000)



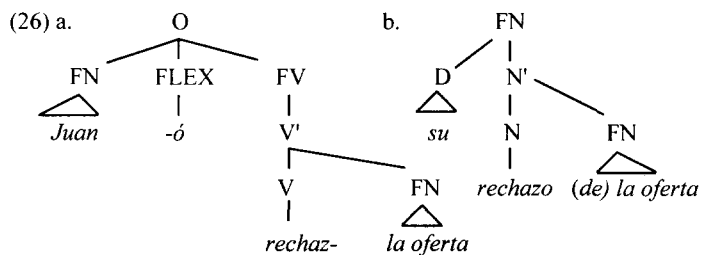
Tomando como punto de partida la idea de que existe un isomorfismo entre la interpretación semántica y las posiciones sintácticas, supone este autor que los determinantes definidos no cuantificativos (como el artículo determinado o los demostrativos) son los núcleos de una Frase Determinante Fuerte (FDF), mientras que los cuantificadores universales (como *todo* o *cada*) ocupan la posición de especificador de dicha proyección funcional. Dentro de la Frase Determinante Predicativa (FDP) más interna, los determinantes indefinidos se dispondrían de la siguiente manera: los indefinidos con “interpretación referencial” (en el sentido de Fodor y Sag, 1982), como el artículo indefinido o los numerales cardinales, encabezan la proyección, y los indefinidos que siempre tienen interpretación cuantitativa (*muchos*, *algunos*, *varios*, etc.) se generan en la posición de especificador. Una ventaja de la configuración de (25) es que refleja la combinatoria interna de las distintas clases de determinantes (con el simple añadido de ciertos filtros semánticos que bloquean las secuencias no deseadas).

VII. Las generalizaciones entre las expresiones nominales y las oraciones

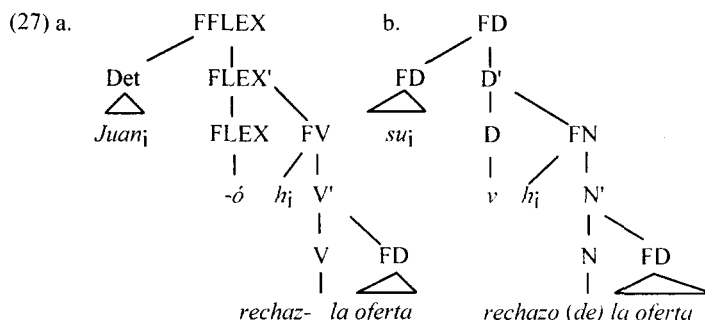
También se ha aportado como prueba de la capacidad explicativa de la Hipótesis de la Frase Determinante el hecho de que nos permita captar

estructuralmente generalizaciones significativas entre las propiedades de las oraciones y de las expresiones nominales con un sustantivo deverbal(cf. Fukui y Speas, 1986).

Una oración como *Juan rechazó la oferta* y una expresión nominal como *su rechazo de la oferta*, por ejemplo, tienen muchas propiedades en común. Una de ellas es que, de igual modo que el nombre propio *Juan* es agente y sujeto de la oración, el posesivo *su* es también agente(y, en cierto sentido, “sujeto”) de la expresión nominal correspondiente. En las representaciones “tradicionales” de(26) no queda expresado estructuralmente este hecho: en(26a), el nombre propio *Juan* está dominado por el nudo O y es hermano de la flexión verbal y del nudo FV. El posesivo, por su parte, ocupa la posición de especificador de FN en(26b):



Si se adopta, en cambio, la Hipótesis de la Frase Determinante, y se supone además, como es habitual en los estudios generativistas de la Teoría de los Principios y los Parámetros, que la flexión verbal encabeza la oración y que el sujeto se genera en la “base” en una posición interna a la proyección léxica FV o FN, se obtienen entonces estructuras equivalentes para las oraciones y las expresiones nominales con un sustantivo deverbal y se recoge el paralelismo que existe entre ambas:



En las configuraciones de (27), tanto el nombre propio como el posesivo se generan inicialmente en la posición de especificador de FV y FN, respectivamente, donde reciben la interpretación semántica de ‘agente’ y, desde esta posición, se desplazan a la posición de especificador de una proyección funcional (FFlex y FD), en la que se “pronuncian” y funcionan como sujeto (sintáctico) de la construcción.⁹

VIII. Orden de palabras y movimiento de núcleo a núcleo

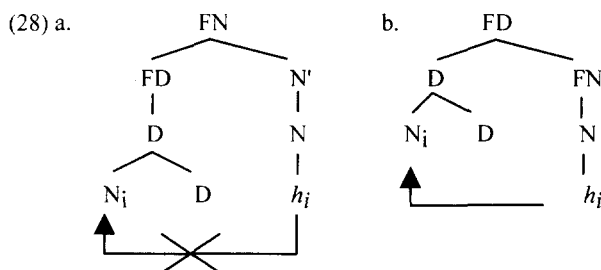
El último argumento que presentaremos a favor de la Hipótesis de la Frase Determinante es indirecto e interno a la teoría, pero está implícito en muchos trabajos recientes sobre las propiedades de las FFDD:¹⁰ esta hipótesis nos permite dar cuenta de fenómenos de orden de palabras por medio de movimientos de núcleo a núcleo.

Supongamos que se analiza cierta disposición lineal de palabras no canónica en el interior de una expresión nominal como el resultado de la adjunción por movimiento de núcleo a núcleo de N a D. En ese caso, tal y

⁹ Otros autores, como Horrocks y Stavrou (1987), han hecho uso de la Hipótesis de la FD para captar las semejanzas que existen entre las oraciones subordinadas y las expresiones nominales con respecto, por ejemplo, a las extracciones por movimiento-cu.

¹⁰ Véase, v.g., Grosu (1988), Longobardi (1994), Ritter (1988) y Taraldsen (1991), entre otros muchos trabajos.

como se refleja en(28b), solo si D encabeza una FD y toma a la FN como complemento, la huella de un N desplazado a D puede estar propiamente regida, ya que únicamente bajo este supuesto se da una relación de mando-m(áximo) entre el núcleo movido y su huella: la primera frase máxima que domina al N desplazado y adjuntado a D(FD) también domina a su huella.¹¹ En la estructura de(28a), en cambio, el sustantivo desplazado no manda-m a su huella(la primera frase máxima que lo domina, FD, no domina ahora a su huella). La huella no estaría, por tanto, propiamente regida, tal movimiento sería ilícito y no podríamos explicar los datos en cuestión de esta manera:



Ilustraremos este argumento con un ejemplo, el análisis de Ritter(1988) del orden de palabras(superficial) en las expresiones nominales de “estado constructo” del hebreo moderno.

Como nos muestran los ejemplos de(29), el orden de palabras canónico en hebreo moderno es Espec.+Núcleo+Comp.(el sujeto precede al verbo en las oraciones plenas y reducidas):

- (29) a. ani lo roca [_{FC} ma se kanita ba-suk]
 yo no quiero qué que comprar-tú en-el-mercado
 'No quiero lo que compraste en el mercado'.
 b. ani moce [_{FA} et ha-hitnahagut selxa búti-nisbelet]
 yo encuentro AC Art-conducta de-tú insufrible

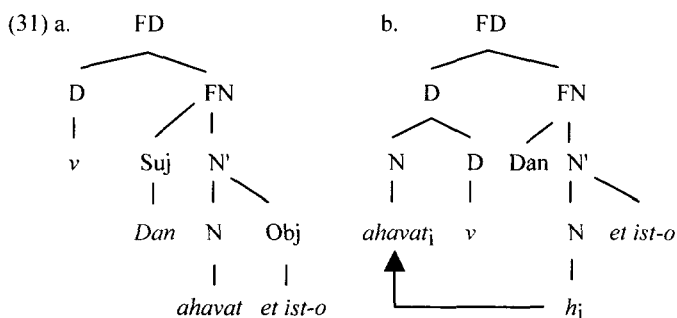
¹¹ Sobre el concepto de ‘rección propia’ véase Chomsky(1986). Nótese que, en este caso, utilizamos la noción de mando-m, y no de mando-c, para la rección.

'Encuentro tu conducta insufrible'.

Sin embargo, como se ilustra en(30), en las llamadas expresiones nominales de "estado constructo"(*construct state nominals*), el "sujeto" sigue al núcleo nominal:

- (30) ahavat Dan et ist-o
 amor Dan AC mujer-su
 'el amor de Dan por su mujer'.

Este orden superficial se puede derivar a partir del orden subyacente Suj.+Núcleo+Compl., reflejado en(31a), utilizando las operaciones de movimiento de constituyentes de la Teoría generavista de los Principios y los Parámetros y suponiendo, en concreto, que el sustantivo *ahavat* 'amor' se adjunta por movimiento de núcleo a núcleo a un determinante vacío, tal y como se representa en(31b):



Ahora bien, para que este movimiento cumpla la condición de mando-m, y la huella pueda estar propiamente regida, el determinante no puede ser el especificador de la FN, sino que debe encabezar una proyección FD y tomar como complemento a la FN.

IX. Conclusiones

En este trabajo hemos revisado, e ilustrado generalmente con ejemplos del español, siete de los argumentos que de manera más convincente avalan la propuesta de que el determinante encabeza canónicamente las secuencias formadas por un determinante y un nombre, a saber:

1. la Hipótesis de la Frase Determinante encaja a la perfección con la idea de que el núcleo de una frase es el miembro de la frase que determina el tipo semántico y la distribución del conjunto,
2. la distinción categorial entre frases determinantes y frases nominales permite especificar en las entradas léxicas las propiedades de subcategorización de determinados verbos,
3. suponer que el determinante es el núcleo del conjunto [D+N] facilita también que podamos captar el hecho de que existan verbos que seleccionan la naturaleza del determinante que introduce la expresión nominal que los complementa,
4. esta hipótesis recoge explícitamente que los determinantes y los pronombres pertenecen a una misma clase de palabras,
5. proporciona, además, suficiente espacio estructural como para representar adecuadamente la estructura de constituyentes y las relaciones de alcance que se obtienen en expresiones nominales que incluyen más de un elemento en el “sistema de los determinantes”,
6. nos permite expresar configuracionalmente generalizaciones significativas en lo referente a las propiedades que las oraciones y las expresiones nominales con un sustantivo deverbal tienen en común,
7. y nos es de gran utilidad, finalmente, para dar cuenta de órdenes no canónicos de palabras por medio de movimientos de núcleo a núcleo.

A la vista de argumentos tan bien fundamentados como estos, no debería extrañarnos que la Hipótesis de la Frase Determinante, formulada hace ya unos cuantos años, sea una de las propuestas generativistas que mejores frutos ha dado y que mejor ha resistido el paso del tiempo.

Bibliografía

- Abney, S.(1987), *The English Noun Phrase in Its Sentential Aspect*, tesis doctoral inédita, MIT.
- Baker, M.(2003), *Lexical Categories. Verbs, Nouns and Adjectives*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Bernstein, J.(2001), "The DP Hypothesis: Identifying Clausal Properties in the Nominal Domain", en M. Baltin y C. Collins(eds.), *The Handbook of Contemporary Syntactic Theory*, Oxford, Blackwell, 536-561.
- Borer, H.(2005), *Structuring Sense I: In Name Only*, Oxford, Oxford University Press.
- Bosque, I.(ed.)(1996), *El sustantivo sin determinación. La ausencia de determinante en la lengua española*, Madrid, Visor.
- Brame, M.(1981), "The General Theory of Binding and Fusion", *Linguistic Analysis*, 7.3, 277-325.
- _____ (1982), "The Head-Selector Theory of Lexical Specifications and the Non-existence of Coarse Categories", *Linguistic Analysis*, 10.4, 321-26.
- Chierchia, G.(1998), "Reference to Kinds across Languages", *Natural Language Semantics*, 6, 339-405.
- Chomsky, N.(1986), *Barriers*, Cambridge, Mass, The MIT Press.
- _____ (1998), "Minimalist Inquiries: The Framework", *MIT Occasional Papers in Linguistics*, 15.(Publicado en R. Martin et al., eds, 2000, *Step by Step. Essays on Minimalism in Honor of Howard Lasnik*, Cambridge, Mass., The MIT Press, 89-155).
- Curat, H.(1999), *Les déterminants dans le référence nominale et les conditions de leur absence*, París, Librairie Droz.
- Eguren, L.(1989), "Algunos datos del español en favor de la hipótesis de la frase determinante", *Revista Argentina de Lingüística*, 5.1/2, 163-209.
- Eguren, L. y O. Fernández Soriano(2004), *Introducción a una sintaxis minimista*, Madrid, Gredos.

- Fodor, J. D. e I. A. Sag(1982), "Referential and Quantificational Indefinites", *Linguistics and Philosophy*, 5.3, 355-398.
- Fukui, N.(1986), *A Theory of Category Projection and its Applications*, tesis doctoral inédita, MIT.
- Fukui, N. y M. Speas(1986), "Specifiers and Projections", *MITWPL*, 8, 128-172.
- Giusti, G.(1992), *La sintassi dei sintagmi nominali quantificati: uno studio comparativo*, tesis doctoral inédita, Universidad de Venecia.
- _____(1996), "The Categorial Status of Determiners", en L. Haegeman(ed.), *The New Comparative Syntax*, Blackwell, Oxford.
- Grimshaw, J.(1991), "Extended Projection", inédito.
- Grosu, A.(1988), "On the Distribution of Genitive Phrases in Romanian", *Linguistics*, 26.6, 931-49.
- Horrocks, G. y M. Stavrou(1987), "Bounding Theory and Greek Syntax: Evidence for Wh-movement in NP", *Journal of Linguistics*, 23.1, 79-108.
- Leonetti, M.(1999), *Los determinantes*, Madrid, Arco/Libros.
- Löbel, E.(1994), "FP/DP Syntax: Interaction of Case-Marking with Referential and Nominal Features", *Theoretical Linguistics*, 20.1, 37-70.
- Longobardi, G.(1994), "Reference and Proper Names: A Theory of N-movement in Syntax and Logical Form", *Linguistic Inquiry*, 25.4, 609-665.
- _____(2001), "The Structure of DPs: Some Principles, Parameters, and Problems", en M. Baltin y C. Collins(eds.), *The Handbook of Contemporary Syntactic Theory*, Oxford, Blackwell, 562-604.
- Longobardi, G.(2005), "Toward a Unified Grammar of Reference", inédito.
- Lorenzo, G.(1995), *Geometría de la estructuras nominales. Sintaxis y semántica del SDet*, Oviedo, Departamento de Filología Española.
- Martín, J.(1995), *On the Syntactic Structure of Spanish Noun Phrases*, tesis doctoral inédita, University of Southern California, Los Angeles.

- Panagiotidis, P.(2002), *Pronouns, Clitics and Empty Nouns*, Amsterdam, John Benjamins.
- Picallo, C.(1991), "Nominals and Nominalization in Catalan", *Probus*, 3, 279-316.
- Ritter, E.(1988), "A Head Movement Approach to Construct-State Noun Phrases", *Linguistics*, 26.6, 909-29.
- _____(1991), "Two Functional Categories in Noun Phrases: Evidence from Modern Hebrew", en S. D. Rothstein(ed.), *Perspectives on Phrase Structure: Heads and Licensing. Syntax and Semantics*, 25, Londres, Academic Press, 37-62.
- Ritter, E.(1992), "Cross-Linguistic Evidence for Number Phrase", *CJL/RCL*, 37.2, 197-239.
- Roca, F.(1997), *La determinación y la modificación nominal en español*, tesis doctoral inédita, UAB.
- Sánchez, L.(1996), *Syntactic Structures in Nominals: A Comparative Study of Spanish and Southern Quechua*, tesis doctoral inédita, University of Southern California, Los Ángeles
- Stowell, T.(1991), "Determiners in NP and DP", en K. Leffel y D. Bouchard(eds.), *Views on Phrase Structure*, Amsterdam, Kluwer Academic Press, 37-56.
- Taraldsen, K.(1991), "Two Arguments for Functional Heads", *Lingua*, 84.2/3, 85-108.
- Torrego, E.(1989), "Evidence for Determiner Phrases", inédito.
- Vangsnes, Ø.(2001), "On Noun Phrase Architecture, Referentiality, and Article Systems", *Studia Lingüística*, 55.3, 249-199.
- Zamparelli, R.(2000), *Layers in the Determiner Phrase*, Nueva York, Garland.

Luis Eguren
Universidad Autónoma de Madrid
E-mail: luis.eguren@uam.es

238 *Revista Iberoamericana*, 17

Fecha de llegada: 25 de julio de 2006

Fecha de revisión: 22 de noviembre de 2006

Fecha de aprobación: 11 de diciembre de 2006